



COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN
Provinz Bozen

CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDĒINA
Provincia de Bulsan

Elenco delle concessioni edilizie rilasciate nel mese di LUGLIO		Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen im Monat JULI	Lista dla lizënzes per frabiché dates ora tl mēns de LUGIO
n. concessione Konzession Nr. nr. dla lizënza	titolare della concessione Konzessionsinhaber tituler dla lizënza	oggetto Gegenstand argumēt	località Örtlichkeit luech
38/2013	Rabensteiner Bau S.r.l.	Progetto per la nuova costruzione di un edificio in zona "Puntea", tramite spostamento della cubatura abitativa dalla p.ed. 425/2 sulle pp.ff. 1244/1, 1243/1 e 1230/1 (in base all'articolo 107 comma 13-bis della Legge Provinciale 11.8.1997, n.13) e per la riqualificazione energetica con ampliamento ai sensi della Deliberazione della Giunta Provinciale n.1609 del 15.6.2009 Projekt zum Neubau eines Gebäudes in Örtlichkeit „Puntea“, durch Verlegung der Wohnkubatur von der B.p. 425/2 auf die G.p.llen 1244/1, 1243/1 und 1230/1 (im Sinne des Artikels 107 Absatz 13-bis des Landesgesetzes 11.8.1997, Nr.13) und zur energetischen Sanierung mit Erweiterung im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr.1609 vom 15.6.2009 Proiet per fé su n frabicat nuef tl raion "Puntea", spustan la cubatura abitativa dala p.ed. 425/2 sun la pp.ff. 1244/1, 1243/1 y 1230/1 (aldò dl articul 107 coma 13-bis dla Lege Provinziela 11.8.1997, nr.13) y per l ressanamēt energetich cun ngrandimēt aldò dla Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 1609 di 15.6.2009	Str. J.Skasa
39/2013	Rabensteiner Bau S.r.l.	1. progetto di variante alla nuova costruzione di un edificio in zona "Puntea", tramite spostamento della cubatura abitativa dalla p.ed. 425/2 sulle pp.ff. 1244/1, 1243/1 e 1230/1 (in base all'articolo 107 comma 13-bis della Legge Provinciale 11.8.1997, n.13) e riqualificazione energetica con ampliamento ai sensi della Deliberazione della Giunta Provinciale n.1609 del 15.6.2009 1. Varianteprojekt zum Neubau eines Gebäudes in Örtlichkeit „Puntea“, durch Verlegung der Wohnkubatur von der B.p. 425/2 auf die G.p.llen 1244/1, 1243/1 und 1230/1 (im Sinne des Artikels 107 Absatz 13-bis des Landesgesetzes 11.8.1997, Nr.13) und zur energetischen Sanierung mit Erweiterung im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr.1609 vom 15.6.2009 1. proiet de varianta n cont de fé su n frabicat nuef tl raion "Puntea", spustan la cubatura abitativa dala p.ed. 425/2 sun la pp.ff. 1244/1, 1243/1 y 1230/1 (aldò dl articul 107 coma 13-bis dla Lege Provinziela 11.8.1997, nr.13) y ressanamēt energetich cun ngrandimēt aldò dla Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 1609 di 15.6.2009	Str. J.Skasa
40/2013	Senoner Roman	Progetto per la costruzione di una cantina interrata ed un deposito immondizie, presso la casa d'abitazione p.ed. 1375, in zona "Plan da Wastl" Projekt zum Bau eines unterirdischen Kellers und eines Raumes für die Müllablagung, für das Wohnhaus B.p. 1375, in Örtlichkeit „Plan da Wastl“ Proiet per la costruzion de n ciulé sota tiera ite y de na luegia per la maroca, per la cësa de abitazion p.ed. 1375, tl raion "Plan da Wastl"	Str. Cisles 103
41/2013	Comune di S.Cristina	1. progetto di variante alla realizzazione della strada d'accesso «Bènnunì» presso la zona per attrezzature collettive "Iman" (pp.edd. 1297, 1300 e pp.ff. 1861, 1864/1, 1870/9, 2604) 1. Varianteprojekt zur Errichtung der Zufahrtsstraße «Bènnunì» in der Zone für öffentliche Einrichtungen „Iman“ (B.p.llen 1297, 1300 und G.p.llen 1861, 1864/1, 1870/9, 2604) 1. varianta al proiet n cont dla realisazion dla streda de azes «Bènnunì» tla zona per njënies publics "Iman" (pp.edd. 1297, 1300 y pp.ff. 1861, 1864/1, 1870/9, 2604)	Str. Dursan
42/2013	Stevia Società Cooperativa	1. progetto di variante alla costruzione di 3 edifici d'abitazione nella zona residenziale di espansione "Calonia", pp.ff. 1829/15 e 1829/16 – lotti GWB 1, GWB 2 e GWB 3 1. Varianteprojekt zur Errichtung von 3 Wohnhäusern in der Wohnbauerweiterungszone „Calonia“, G.p.llen 1829/15 und 1829/16 – Baulose GWB 1, GWB 2 und GWB 3 1. proiet de varianta per la costruzion de 3 cëses de abitazion tl raion residenziel de espanscion „Calonia“, pp.ff. 1829/15 y 1829/16 – loc GWB 1, GWB 2 y GWB 3	Str. Dursan

Eugen Hofer
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT